

ORDER IN COUNCIL

VIII

1986

ratifying a *Projet de Loi*

ENTITLED

The Criminal Jurisdiction (Guernsey) Law, 1986

(Registered on the Records of the Island of Guernsey
on the 6th day of May, 1986.)



1986

ORDER IN COUNCIL



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

The 6th day of May, 1986 before Graham Martyn Dorey, Esquire, Deputy Bailiff; present:— Donald Pescott Plummer, Brian Ernest Herbert Joy, Esquires, Charles Henry Hodder, Esquire, O.B.E., Harry Wilson Bisson, Herbert Nicolle Machon, James de Sausmarez Carey, John Christopher Bulstrode, Stanley Walter John Jehan, Raymond Arthur Heaume, Esquires, Mrs. Dorothy Winifred Le Pelley and Leonard Arthur Moss, Esquire, Jurats.

The Deputy Bailiff having this day placed before the Court an Order of Her Majesty in Council dated the 26th March, 1986 approving and ratifying a *Projet de Loi* of the States of Guernsey entitled "The Criminal Jurisdiction (Guernsey) Law, 1986". the Court, after having heard Her Majesty's Procureur thereon, ordered that the said Order in Council be registered on the records of this Island and that an extract of this present Act, together with a copy of the said *Projet de Loi* be sent by Her Majesty's Greffier to the Clerk of the Court of Alderney and to the Seneschal of Sark for registration on the records of those Islands respectively, of which Order in Council the tenor followeth:—

At the Court at Buckingham Palace

The 26th day of March 1986

PRESENT,

The Queen's Most Excellent Majesty in Council

WHEREAS there was this day read at the Board a Report from the Right Honourable the Lords of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey, dated the 13th day of February 1986 in the words following, viz.:—

“YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 22nd day of February 1952, to refer unto this Committee the humble Petition of the States of the Island of Guernsey, setting forth:—

‘1. That, in pursuance of their Resolution of the 29th day of February 1984, the States of Deliberation at a meeting held on the 30th day of October 1985 approved a Bill or “Projet de Loi” entitled “The Criminal Jurisdiction (Guernsey) Law, 1986”, and requested the Bailiff to present a most humble Petition to Your Majesty in Council praying for Your Royal Sanction thereto. 2. That the said Bill or “Projet de Loi” is as set forth in the Schedule hereunto annexed and most humbly praying that Your Majesty might be graciously pleased to grant Your Royal Sanction to the Bill or “Projet de Loi” of the States of Guernsey entitled “The Criminal Jurisdiction (Guernsey) Law, 1986”, and to order that the same shall have force of law in the Bailiwick of Guernsey.’

“THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty’s said Order of Reference, have taken the said Petition and the said Projet de Loi into consideration, and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said Projet de Loi.”

HER MAJESTY having taken the said Report into consideration is pleased, by and with the advice of Her Privy Council, to approve of and ratify the said Projet de Loi, and to order, and it is hereby ordered, that the same shall have the force of Law within the Bailiwick of Guernsey.

AND HER MAJESTY doth hereby further direct that this Order, and the said Projet de Loi (a copy whereof is hereunto annexed), be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant Governor and Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other Her Majesty’s Officers for the time being in the said Island, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

G. I. de Deney.

PROJET DE LOI

ENTITLED

The Criminal Jurisdiction (Guernsey) Law, 1986

THE STATES, in pursuance of their Resolution of the 29th day of February, 1984, have approved the following provisions which, subject to the Sanction of Her Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in the Bailiwick of Guernsey.

1. Where any person being assaulted, poisoned or otherwise hurt out of the Bailiwick shall die of such assault, poisoning or hurt in the Bailiwick, or being assaulted, poisoned or otherwise hurt in the Bailiwick, shall die of such assault, poisoning or hurt out of the Bailiwick, every offence committed in respect of any such case, whether or not the same shall amount to the offence of murder or of manslaughter may be dealt with, inquired of, tried, determined and punished in the Bailiwick.

Jurisdiction
in cases of
homicide.

2. For the purposes of this Law—

“the Bailiwick” means the Bailiwick of Guernsey and the territorial waters adjacent thereto.

Interpreta-
tion.

3. This Law shall come into force at the expiration of one month following the date on which it is registered on the records of the Island of Guernsey, and shall have effect only in relation to offences wholly or partly committed on or after that date.

Commence-
ment
and transi-
tional
provisions.

4. This Law may be cited as the Criminal Jurisdiction (Guernsey) Law, 1986.

Citation.

D. J. ROBILLIARD,
Her Majesty's Deputy Greffier.